



Funkzulassung
Radio approval
Agrément radio
Aprobación de radio
無線電許可
라디오 주파 인증
Aprovação de rádio

ANTxxx

DTCxxx

DTExxx

DTIxxx

DTMxxx

RFID 13,56 MHz



Hinweis / Note / Remarque

Deutsch



Die aktuell gültigen Zulassungen der Geräte sind als Download verfügbar: documentation.ifm.com

English



The currently valid approvals of the units are available for download: documentation.ifm.com

Français



Les homologations actuellement en vigueur des appareils sont disponibles en téléchargement : documentation.ifm.com

Europäische Union / European Union / L'Union Europe

Deutsch

Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung lesen und während der Einsatzdauer aufbewahren.

- Hiermit erklärt die ifm electronic GmbH, dass die Geräte in der folgenden Tabelle der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen.
- Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung, Technische Daten, Anleitungen, Zulassungen, Kontakte und weitere Informationen unter documentation.ifm.com.

WARNUNG! Der Betrieb des Gerätes kann Funkstörungen in Wohngebieten verursachen.

Gerät	Frequenz	Max. H-Feld- stärke
ANT410, ANT411, ANT420, ANT421, ANT424, ANT425, ANT430, ANT431, ANT434, ANT435, ANT513, ANT515, ANT516, DTC124, DTC125, DTC510, DTI410, DTI411, DTI420, DTI421, DTI424, DTI425, DTI430, DTI431, DTI434, DTI435, DTI513, DTI515, DTI516, DTM424, DTM425, DTM426, DTM427, DTM428, DTM434, DTM435, DTM436, DTM437	13,56 MHz	5 dB μ A/m @ 10 m
ANT600, DTC600, DTE601, DTE602, DTE604, DTE605, DTI600	13,56 MHz	30 dB μ A/m @ 10 m

English

Read the operating instructions before set-up and keep them for the duration of use.

- ifm electronic gmbh hereby declares that the devices indicated in the following table corresponds to the directive 2014/53/EU.
- The full text of the EU Declaration of Conformity, technical data, instructions, approvals, contacts and further information is available at documentation.ifm.com.

WARNING! The operation of this device can cause radio interference in residential areas.

Device	Frequency	Max. H-field strength
ANT410, ANT411, ANT420, ANT421, ANT424, ANT425, ANT430, ANT431, ANT434, ANT435, ANT513, ANT515, ANT516, DTC124, DTC125, DTC510, DTI410, DTI411, DTI420, DTI421, DTI424, DTI425, DTI430, DTI431, DTI434, DTI435, DTI513, DTI515, DTI516, DTM424, DTM425, DTM426, DTM427, DTM428, DTM434, DTM435, DTM436, DTM437	13,56 MHz	5 dB μ A/m @ 10 m
ANT600, DTC600, DTE601, DTE602, DTE604, DTE605, DTI600	13,56 MHz	30 dB μ A/m @ 10 m

Français

Lire la notice d'utilisation avant l'utilisation et conserver-la pendant toute la durée d'utilisation.

- ifm electronic gmbh déclare par la présente que les appareils indiqués dans le tableau ci-après sont conformes à la directive 2014/53/UE.
- Vous trouverez le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE, les données techniques, les instructions, les homologations, les contacts et d'autres informations sur le site documentation.ifm.com.

AVERTISSEMENT ! Le fonctionnement de cet appareil peut causer des interférences radio dans les zones résidentielles.

Appareil	Fréquence	Intensité max. du champ H
ANT410, ANT411, ANT420, ANT421, ANT424, ANT425, ANT430, ANT431, ANT434, ANT435, ANT513, ANT515, ANT516, DTC124, DTC125, DTC510, DTI410, DTI411, DTI420, DTI421, DTI424, DTI425, DTI430, DTI431, DTI434, DTI435, DTI513, DTI515, DTI516, DTM424, DTM425, DTM426, DTM427, DTM428, DTM434, DTM435, DTM436, DTM437	13,56 MHz	5 dB μ A/m @ 10 m
ANT600, DTC600, DTE601, DTE602, DTE604, DTE605, DTI600	13,56 MHz	30 dB μ A/m @ 10 m

Great Britain

English

Read the operating instructions before set-up and keep them for the duration of use.

- ifm electronic gmbh hereby declares that the devices indicated in the following table are in compliance with the relevant statutory requirements.
- The full text of the Declaration of Conformity, technical data, instructions, approvals, contacts and further information is available at documentation.ifm.com.

WARNING! The operation of this device can cause radio interference in residential areas.

Device	Frequency	Max. H-field strength
ANT410, ANT411, ANT420, ANT421, ANT424, ANT425, ANT430, ANT431, ANT434, ANT435, ANT513, ANT515, ANT516, DTC124, DTC125, DTC510, DTI410, DTI411, DTI420, DTI421, DTI424, DTI425, DTI430, DTI431, DTI434, DTI435, DTI513, DTI515, DTI516, DTM424, DTM425, DTM426, DTM427, DTM428, DTM434, DTM435, DTM436, DTM437	13,56 MHz	5 dB μ A/m @ 10 m
ANT600, DTC600, DTE601, DTE602, DTE604, DTE605, DTI600	13,56 MHz	30 dB μ A/m @ 10 m

USA

English

ANT410 / ANT411 / ANT420 / ANT421 / ANT424 / ANT425 / ANT430 / ANT431 / ANT434 / ANT435 / ANT513 / ANT515 / ANT516 / ANT600 / DTC124 / DTC125 / DTC510 / DTC600 / DTE601 / DTE602 / DTE604 / DTE605 / DTI410 / DTI411 / DTI420 / DTI421 / DTI424 / DTI425 / DTI430 / DTI431 / DTI434 / DTI435 / DTI513 / DTI515 / DTI516 / DTI600 / DTM424 / DTM425 / DTM426 / DTM427 / DTM428 / DTM434 / DTM435 / DTM436 / DTM437

FCC information

The device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device must not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications to this device that have not been expressly approved by ifm could void the user's authority to operate the equipment.

RF Exposure Info

Due to radio frequency exposure limits this device should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the device and the body of the user or nearby persons.

Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Canada / Canada

English

ANT410 / ANT411 / ANT420 / ANT421 / ANT424 / ANT425 / ANT430 /
ANT431 / ANT434 / ANT435 / ANT513 / ANT515 / ANT516 / ANT600 /
DTC124 / DTC125 / DTC510 / DTC600 / DTE601 / DTE602 / DTE604 /
DTE605 / DTI410 / DTI411 / DTI420 / DTI421 / DTI424 / DTI425 / DTI430 /
DTI431 / DTI434 / DTI435 / DTI513 / DTI515 / DTI516 / DTI600 / DTM424 /
DTM425 / DTM426 / DTM427 / DTM428 / DTM434 / DTM435 / DTM436 /
DTM437

ISED note

The devices contain licence-exempt transmitters/receivers that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSSs.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

RF Exposure Info

Due to radio frequency exposure limits this device should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the device and the body of the user or nearby persons.

Français

ANT410 / ANT411 / ANT420 / ANT421 / ANT424 / ANT425 / ANT430 /
ANT431 / ANT434 / ANT435 / ANT513 / ANT515 / ANT516 / ANT600 /
DTC124 / DTC125 / DTC510 / DTC600 / DTE601 / DTE602 / DTE604 /
DTE605 / DTI410 / DTI411 / DTI420 / DTI421 / DTI424 / DTI425 / DTI430 /
DTI431 / DTI434 / DTI435 / DTI513 / DTI515 / DTI516 / DTI600 / DTM424 /
DTM425 / DTM426 / DTM427 / DTM428 / DTM434 / DTM435 / DTM436 /
DTM437

Avis ISDE

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans les présent appareils est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Informations sur l'exposition RF

En raison des limites d'exposition aux radiofréquences, cet appareil doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre l'appareil et le corps de l'utilisateur ou des personnes à proximité.

Taiwan / Taiwan

English

ANT410: ☼ CCAE13LP0740T6 / ANT411: ☼ CCAE13LP0750T9 /
ANT420: ☼ CCAM18LP1460T8 / ANT421: ☼ CCAM18LP1461T0 /
ANT424: ☼ CCAM20LP0660T8 / ANT425: ☼ CCAM20LP0661T0 /
ANT430: ☼ CCAE14LP1890T2 / ANT431: ☼ CCAE14LP1900T2 /
ANT434: ☼ CCAM20LP0662T2 / ANT435: ☼ CCAM20LP0663T1 /
DTI410: ☼ CCAM18LP1060T5 / DTI411: ☼ CCAM18LP1061T7 /

DTI420: (CC) CCAM18LP1090T1 / DTI421: (CC) CCAM18LP1091T3 /
DTI424: (CC) CCAN22LP0130T5 / DTI425: (CC) CCAN22LP0131T7 /
DTI430: (CC) CCAM18LP1070T8 / DTI431: (CC) CCAM18LP1071T0 /
DTI434: (CC) CCAN22LP0132T9 / DTI435: (CC) CCAN22LP0133T1 /
DTM424: (CC) CCAE15LP2930T1 / DTM425: (CC) CCAE15LP0970T0 /
DTM426: (CC) CCAE15LP293AT0 / DTM427: (CC) CCAE15LP293BT2 /
DTM428: (CC) CCAE17LP0170T0 / DTM434: (CC) CCAE15LP2940T1 /
DTM435: (CC) CCAE15LP294AT3 / DTM436: (CC) CCAE15LP294BT5 /
DTM437: (CC) CCAE15LP294CT7

Without permission granted by the NCC, any company, enterprise, or user is not allowed to change frequency, enhance transmitting power or alter original characteristic as well as performance to approved low power radio-frequency devices.

The low power radio-frequency devices shall not influence aircraft security and interfere legal communications; If found, the user shall cease operating immediately until no interference is achieved. The said legal communications mean radio communications is operated in compliance with the Telecommunication Management Act.

The low power radio-frequency devices must be susceptible with the interference from legal communications or ISM radio wave radiated devices.

繁體中文

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Mexiko

Español

Los certificados de homologación de equipos de radio para los equipos homologados están disponibles en: documentation.ifm.com.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial.
2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia. Incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Korea / 한국어

English

Sellers and users shall be noticed that this equipment is a business (Class A) electromagnetic wave device, and it is intended to be used outside residential areas.

한국어

이 기기는 업무용(A급)으로 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

	상호 : ifm electronic gmbh 기자재명칭 : RFID용 무선기기 (13.56 MHz 주파수 대역) 모델명 : ANT600 제조자 및 제조국가 : ifm electronic gmbh/독일
R-R-ifm- ANT600	

	상호 : ifm electronic gmbh 기자재명칭 : RFID용 무선기기 (13.56 MHz 주파수 대역) 모델명 : DTE601 제조자 및 제조국가 : ifm electronic gmbh/독일
R-R-ifm-DTE605	

	상호 : ifm electronic gmbh 기타재명칭 : RFID용 무선기기 (13.56 MHz 주파수 대역) 모델명 : DTE602 제조사 및 제조국가 : ifm electronic gmbh/독일
R-R-ifm-DTE605	

	상호 : ifm electronic gmbh 기타재명칭 : RFID용 무선기기 (13.56 MHz 주파수 대역) 모델명 : DTE604 제조사 및 제조국가 : ifm electronic gmbh/독일
R-R-ifm-DTE605	

	상호 : ifm electronic gmbh 기타재명칭 : RFID용 무선기기 (13.56 MHz 주파수 대역) 모델명 : DTE605 제조사 및 제조국가 : ifm electronic gmbh/독일
R-R-ifm-DTE605	

	상호 : ifm electronic gmbh 기타재명칭 : RFID용 무선기기 (13.56 MHz 주파수 대역) 모델명 : DTI411 제조사 및 제조국가 : ifm electronic gmbh/독일
R-R-ifm-DTI411	

	상호 : ifm electronic gmbh 기자재명칭 : RFID용 무선기기 (13.56 MHz 주파수 대역) 모델명 : DTI420 제조사 및 제조국가 : ifm electronic gmbh/독일
R-R-ifm-DTI420	

	상호 : ifm electronic gmbh 기자재명칭 : RFID용 무선기기 (13.56 MHz 주파수 대역) 모델명 : DTI421 제조사 및 제조국가 : ifm electronic gmbh/독일
R-R-ifm-DTI421	

	상호 : ifm electronic gmbh 기자재명칭 : RFID용 무선기기 (13.56 MHz 주파수 대역) 모델명 : DTI431 제조사 및 제조국가 : ifm electronic gmbh/독일
R-R-ifm-DTI431	

	상호 : ifm electronic gmbh 기자재명칭 : RFID용 무선기기 (13.56 MHz 주파수 대역) 모델명 : DTI513 제조사 및 제조국가 : ifm electronic gmbh/독일
R-R-ifm-DTI513	

	상호 : ifm electronic gmbh 기자재명칭 : RFID용 무선기기 (13.56 MHz 주파수 대역) 모델명 : DTI515 제조사 및 제조국가 : ifm electronic gmbh/독일
	R-R-ifm-DTI516

	상호 : ifm electronic gmbh 기자재명칭 : RFID용 무선기기 (13.56 MHz 주파수 대역) 모델명 : DTI516 제조사 및 제조국가 : ifm electronic gmbh/독일
	R-R-ifm-DTI516

	상호 : ifm electronic gmbh 기자재명칭 : RFID용 무선기기 (13.56 MHz 주파수 대역) 모델명 : DTI600 제조사 및 제조국가 : ifm electronic gmbh/독일
	R-R-ifm-DTI600

Australia

English

Use in Australia: 

Singapore

English

Complies with
IMDA standards
DB 103032

The “Equipment Registration” is available on our website at:
documentation.ifm.com

South Africa

English

The Radio Equipment Type Approval Certificates for approved devices are available at: documentation.ifm.com.



Brasil

Português



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

ANT515, ANT516, DTI515, DTI516: 15688-22-12825

ANT513, DTI513: 16593-22-12825

ANT430: 14003-22-12825

ANT600: 14006-22-12825

DTI600: 13992-22-12825

DTI420: 14090-22-12825

DTI421:	13939-22-12825
DTM424, DTM425:	13693-22-12825
DTM434, DTM435:	13694-22-12825

New Zealand

English

R-NZ

Supplier's Declarations of Conformity for devices approved for New Zealand are available at: documentation.ifm.com.

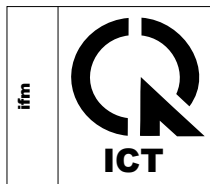
These devices comply with the relevant Standards made under the New Zealand Radio Communications Act 1989.

Radiofrequency radiation exposure information

This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

Vietnam

English



Documentation for devices approved for Vietnam is available at: documentation.ifm.com.



HIDF19000151

The Radio Equipment Type Approval Certificates for approved devices are available at: documentation.ifm.com.